

# Etterretninger for sjøfarende



# Efs

Nr. 1 - 2025

Årgang 156



Kartverket

Stavanger 15. januar 2025  
ISSN 1890-6117



**\* Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2025.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

***\* Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2025.***

*Submit information one month before the activity starts if possible.*

<b>Siste innleveringsdato (Deadline)</b>	<b>Efs nr.</b>	<b>Utgivelsesdato (Publishing date)</b>
9. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
11. februar	3	15. februar
24. februar	4	28. februar
11. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
8. april	7	15. april
24. april	8	30. april
9. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
10. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
9. juli	13	15. juli
25. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
26. august	16	31. august
9. september	17	15. september
24. september	18	30. september
9. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
11. november	21	15. november
25. november	22	30. november
9. desember	23	15. desember
18. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.  
Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.

**Meldinger sendes på e-post til [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no).**

*The editor reserves the right to edit the original text.*

*Please submit the text, both in English and Norwegian.*

***Notices must be sent on E-mail to [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no).***

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart kan meldes via Rett i kartet.

*Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via  
Rett i kartet (currently in Norwegian only).*

**Telefon kundesenter (Switchboard/Customer Service Desk): +47 32 11 80 00**

## INNHOLD

**Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:  
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):**

1, 5, 6, 32, 33, 35, 38, 45, 46, 62, 115, 309.

**Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger omfatter følgende sjøkart:  
(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices includes following charts):**

5, 17, 24, 25, 27, 29, 33, 51, 53, 63, 68, 69, 73, 98, 100, 133, 135, 138, 141, 310, 313, 473, 489, 490, 491.

## NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

### Kart/Chart(s): 1

76673. Sverige. Koster N. Kosterhavet. Fuglereservat. Restriksjonsområder.

### Kart/Chart(s): 5, 6

76646. \* Telemark. Eksefjorden. Langøy. Risøy Ø lykt. Omskjerming. Ny karakter.

### Kart/Chart(s): 6

76628. \* Telemark. Kragerøfjorden. Stavseng lykt nedlagt.

76647. \* Telemark. Kragerøfjorden. Kragerø. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

### Kart/Chart(s): 32, 33, 35

76671. \* Møre og Romsdal. Hårøyfjorden. Fallet - Hæringen. Grunner.

### Kart/Chart(s): 38

76706. \* Sør-Trøndelag. Hemnfjorden. Fugløya. Undervannskabel etablert.

### Kart/Chart(s): 38, 309

76670. \* Sør-Trøndelag. Hemnfjorden. Kjørsvikgrunnen. Skarvskjæret. Grunne. Dybde.

### Kart/Chart(s): 45, 46

76705. \* Sør-Trøndelag. Hopen. Vingsand. Undervannskabel etablert. Ankringsplass utgår.

### Kart/Chart(s): 62

76649. \* Nord-Helgeland. Kvarøyfjorden. Rangsundøya. Jernstang etablert.

76650. \* Nord-Helgeland. Melfjorden. Asprika. Jernstang etablert.

### Kart/Chart(s): 115

76648. \* Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Løkholmen. Lanterne utgår.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I  
NORSKE FARVANN**  
*(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)*

**Kart/Chart(s): 5, 473**

76685. \* (T) Telemark. Brevikstrømmen. Grønlandsbrua. Marine operasjoner. Periodevis stengt for trafikk.

**Kart/Chart(s): 17, 491**

76668. \* (T) Rogaland. Kårstø. Ognøya. Overettlanterne slukket.

**Kart/Chart(s): 24, 25**

76630. \* (P) Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Sula S. Kråkeneset lykt. Ny karakter.

**Kart/Chart(s): 27**

76672. \* (P) Sogn og Fjordane. Eikefjorden. Helgøysundet V. Kabellegging.

**Kart/Chart(s): 29, 490**

76629. \* (P) Sogn og Fjordane. Ulvesundet N. Sildefjorden. Kabellegging.

**Kart/Chart(s): 33**

76645. \* (P) Møre og Romsdal. Midfjorden. Dryna. Havbruk.

**Kart/Chart(s): 51, 53, 133**

76669. \* (P) Sør-Helgeland. Melsteinfjorden. Melsteinen - Hellbergsøya. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

**Kart/Chart(s): 63, 135, 310**

76666. \* (P) Nord-Helgeland. Salten. Myken. Ternholman. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

**Kart/Chart(s): 138**

76651. \* (T) Salten. Sørfolda. Tørrfjorden. Marine grunnundersøkelser.

**Kart/Chart(s): 68, 73**

76667. \* (P) Lofoten. Svolvær SØ. Skrova. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

**Kart/Chart(s): 68, 69, 73, 141**

76665. \* (P) Ofoten. Lofoten. Vestfjorden. Lødingen - Skrova. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

**Kart/Chart(s): 98, 100, 313, 489**

76707. \* (P) Vest-Finnmark. Sørøysundet. Slettnesfjorden. Lykt. Ny karakter.

**SKYTEØVELSER**  
*(Gunnery exercises)*

\* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

## **ADVARSLER** **(Warnings)**

- \* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).
- \* Oslofjorden. Breiangen. Datainnsamling med USV.

## **FORSKJELLIGE MEDDELELSER** **(Miscellaneous)**

- \* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- \* Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).
- \* Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition").
- \* Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.
- \* Sjøkart på Svalbard. Oppdatert artikkel på kartverket.no.
- \* Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.
- \* AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.

## NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

### Kart/Chart(s): 1

#### 76673. Sverige. Koster N. Kosterhavet. Fuglereservat. Restriksjonsområder.

a) **Endre** periode på eksisterende fuglereservat til **1 Mar - 31 Aug**:

58° 55.13' N, 11° 05.82' E

b) **Påfør** symbol for "Forbud mot fiske og bruk av bunnredskap" innenfor eksisterende restriksjonsområder med "Forbud mot ankring":

(1) 58° 57.33' N, 11° 04.05' E

(2) 58° 58.28' N, 11° 05.15' E

c) **Påfør** restriksjonsområder med symboler for "Forbud mot ankring" og "Forbud mot fiske og bruk av bunnredskap":

(1) 58° 55.93' N, 10° 54.57' E

(2) 58° 56.05' N, 10° 53.67' E

(3) 58° 56.31' N, 10° 53.83' E

(4) 58° 56.51' N, 10° 54.94' E

og

(1) 58° 59.73' N, 11° 06.27' E

(2) 58° 59.83' N, 11° 06.06' E

(3) 59° 00.15' N, 11° 06.50' E

(4) 59° 00.08' N, 11° 06.72' E

og

(1) 59° 00.51' N, 11° 07.07' E

(2) 59° 00.60' N, 11° 06.70' E

(3) 59° 00.91' N, 11° 07.03' E

(4) 59° 00.82' N, 11° 07.38' E

Kart: 1. (Underrättelser för sjöfarande (Ufs) 1043/18813/24, 1043/18819/24 og 1043/18820/24). (KildeID 65701).

#### Sverige. Koster N. Kosterhavet. Bird sanctuary. Restricted areas.

a) **Amend period** at existing bird sanctuary to **1 Mar - 31 Aug**:

58° 55.13' N, 11° 05.82' E

b) **Insert** "Fishing prohibited" symbol within existing "Anchoring prohibited" areas:

(1) 58° 57.33' N, 11° 04.05' E

(2) 58° 58.28' N, 11° 05.15' E

c) **Insert** restricted areas with symbols for "Anchoring prohibited" and "Fishing prohibited":

(1) 58° 55.93' N, 10° 54.57' E

(2) 58° 56.05' N, 10° 53.67' E

(3) 58° 56.31' N, 10° 53.83' E

(4) 58° 56.51' N, 10° 54.94' E

and

(1) 58° 59.73' N, 11° 06.27' E

(2) 58° 59.83' N, 11° 06.06' E

(3) 59° 00.15' N, 11° 06.50' E

(4) 59° 00.08' N, 11° 06.72' E

and

(1) 59° 00.51' N, 11° 07.07' E

(2) 59° 00.60' N, 11° 06.70' E

(3) 59° 00.91' N, 11° 07.03' E

(4) 59° 00.82' N, 11° 07.38' E  
Chart: 1.

**Kart/Chart(s): 5, 6**

**76646. \* Telemark. Eksefjorden. Langøy. Risøy Ø lykt. Omskjerming. Ny karakter.**

**Se** tidligere Efs (P) 15/72056/23.

a) **Endre** uthevede sektorer:

58° 54.97' N, 09° 31.91' E

(1) G **114.0°** - 135.5°

(2) W 135.5° - 146.0°

(3) R 146.0° - **168.5°**

(4) **G 168.5°** - **271.5°**

(5) W 271.5° - 280.5°

(6) **R 280.5°** - **287.5°**

b) **Endre** karakter til **Oc 4s**.

Kart: 5, 6. Fyrnr. 051200. (Kystverket SØ, 2. januar 2025). (KildeID 70000).

**\* Telemark. Eksefjorden. Langøy. Risøy E light. New character.**

**See former Efs (P) 15/72056/23.**

a) **Amend highlighted sectors:**

58° 54.97' N, 09° 31.91' E

(1) G **114.0°** - 135.5°

(2) W 135.5° - 146.0°

(3) R 146.0° - **168.5°**

(4) **G 168.5°** - **271.5°**

(5) W 271.5° - 280.5°

(6) **R 280.5°** - **287.5°**

b) **Amend character to Oc 4s.**

Charts: 5, 6. Light No. 051200.

**Kart/Chart(s): 6**

**76628. \* Telemark. Kragerøfjorden. Stavseng lykt nedlagt.**

**Se** tidligere Efs (P) 23/76523/24.

**Slett** Stavseng lykt (Oc(2) 8s):

58° 51.05' N, 09° 27.24' E

Kart: 6. Fyrnr. 053200. (Kystverket SØ, 20. desember 2024). (KildeID 70000).

**\* Telemark. Kragerøfjorden. Stavseng light.**

**See former Efs (P) 23/76523/24.**

**Delete** Stavseng light (Oc(2) 8s):

58° 51.05' N, 09° 27.24' E

Chart: 6. Light No. 053200.

**76647. \* Telemark. Kregerøfjorden. Kragerø. Lanterne etablert. Lanterne utgår.**

a) **Påfør** Midtjordskjær lanterne, **Iso G 4s** med indirekte belysning:

58° 52.170' N, 09° 25.587' E

b) **Slett** lanterne like ved.

Kart: 6 (også spesial A). Fyrnr. 053011. (Kystverket SØ, 2. januar 2025). (KildeID 70000).

**\* Telemark. Kragerøfjorden. Kragerø. Lights.**

a) **Insert** Midtjordskjær light, **Iso G 4s** with floodlight:

58° 52.170' N, 09° 25.587' E

b) **Delete** light close by.

Chart: 6 (also plan A). Light No. 053011.

**Kart/Chart(s): 32, 33, 35**

**76671. \* Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Fallet - Hæringen. Grunner.**

a) **Påfør** grunner:

(1) 62° 50.98' N, 07° 00.17' E 3.4m, slett 6.8m

(2) 62° 50.92' N, 07° 00.05' E 4.3m, slett 6.8m

(3) 62° 50.31' N, 06° 59.13' E 1.7m

(4) 62° 50.28' N, 06° 59.21' E 7.2m

b) **Slett** grunne:

62° 50.33' N, 06° 59.11' E 1.5m

Kart: 32, 33, 35. (Kartverket sjødivisjonen, 8. januar 2025). (KildeID 94683).

**\* Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Fallet - Hæringen. Underwater rocks.**

a) **Insert** underwater rocks:

(1) 62° 50.98' N, 07° 00.17' E 3.4m, slett 6.8m

(2) 62° 50.92' N, 07° 00.05' E 4.3m, slett 6.8m

(3) 62° 50.31' N, 06° 59.13' E 1.7m

(4) 62° 50.28' N, 06° 59.21' E 7.2m

b) **Delete** underwater rock:

62° 50.33' N, 06° 59.11' E 1.5m

Charts: 32, 33, 35.

**Kart/Chart(s): 38**

**76706. \* Sør-Trøndelag. Hemnfjorden. Fugløya. Undervannskabel etablert.**

**Påfør** undervannskabel:

(1) 63° 27.96' N, 09° 10.88' E

(2) 63° 28.04' N, 09° 09.46' E

(3) 63° 28.51' N, 09° 08.38' E

(4) 63° 28.41' N, 09° 07.46' E

(5) 63° 28.54' N, 09° 06.81' E

Kart: 38. (Seaworks Kabel AS, 13. januar 2025). (KildeID 94802).



**\* Sør-Trøndelag. Hemnfjorden. Fugløya. Submarine cable.**

**Insert submarine cable:**

(1) 63° 27.96' N, 09° 10.88' E

(2) 63° 28.04' N, 09° 09.46' E

(3) 63° 28.51' N, 09° 08.38' E

(4) 63° 28.41' N, 09° 07.46' E

(5) 63° 28.54' N, 09° 06.81' E

Chart: 38.

**Kart/Chart(s): 38, 309**

**76670. \* Sør-Trøndelag. Hemnfjorden. Kjørsvikgrunnen. Skarvskjæret. Grunne. Dybde.**

a) **Påfør** grunne:

Kart 38:

63° 27.72' N, 09° 04.59' E 7.4m, slett 9.2m

Kart 309:

63° 27.72' N, 09° 04.59' E 7m, slett 9m

b) **Påfør** dybde:

Kart 38:

63° 30.01' N, 09° 03.17' E 3.7 m, slett 6m

Kart: 38, 309. (Kartverket sjødivisjonen, 8. januar 2025). (KildeID 94683).

**\* Sør-Trøndelag. Hemnfjorden. Kjørsvikgrunnen. Skarvskjæret. Underwater rock. Depth.**

a) **Insert** underwater rock:

Chart 38:

63° 27.72' N, 09° 04.59' E 7.4m, delete 9.2m

Chart 309:

63° 27.72' N, 09° 04.59' E 7m, delete 9m

b) **Insert** depth:

Chart 38:

63° 30.01' N, 09° 03.17' E 3.7 m, delete 6m

Charts: 38, 309.

**Kart/Chart(s): 45, 46**

**76705. \* Sør-Trøndelag. Hopen. Vingsand. Undervannskabel etablert. Ankringsplass utgår.**

a) **Påfør** undervannskabel:

(1) 64° 20.83' N, 10° 27.94' E

(2) 64° 21.07' N, 10° 28.28' E

b) **Slett** ankringsplass:

64° 20.94' N, 10° 27.92' E

Kart: 45, 46. (Tensio AS, 13. januar 2025). (KildeID 90355).

**\* Sør-Trøndelag. Hopen. Vingsand. Submarine cable. Anchor berth.**

**a) Insert submarine cable:**

(1) 64° 20.83' N, 10° 27.94' E

(2) 64° 21.07' N, 10° 28.28' E

**b) Delete anchor berth:**

64° 20.94' N, 10° 27.92' E

Charts: 45, 46.

**Kart/Chart(s): 62**

**76649. \* Nord-Helgeland. Kvarøyfjorden. Rangundøya. Jernstang etablert.**

**Påfør jernstang:**

66° 33.43' N, 12° 59.37' E

Kart: 62. (Kystverket N, 2. januar 2025). (KildeID 70000).

**\* Nord-Helgeland. Kvarøyfjorden. Rangundøya. Iron pole.**

**Insert iron pole:**

66° 33.43' N, 12° 59.37' E

Chart: 62.

**76650. \* Nord-Helgeland. Melfjorden. Asprika. Jernstang etablert.**

**Påfør jernstang:**

66° 32.57' N, 13° 24.01' E

Kart: 62. (Kystverket N, 2. januar 2025). (KildeID 70000).

**\* Nord-Helgeland. Melfjorden. Asprika. Iron pole.**

**Insert iron pole:**

66° 32.57' N, 13° 24.01' E

Chart: 62.

**Kart/Chart(s): 115**

**76648. \* Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Løkholmen. Lanterne utgår.**

**Slett tidligere Efs (T) 09/64549/21.**

**Slett Nesseby lanterne (FI G 5s):**

70° 08.58' N, 28° 50.23' E

Kart: 115. Fyrnr. 976001. (Kystverket T&F, 2. januar 2025). (KildeID 70000).

**\* Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Løkholmen. Light.**

**Delete** former Efs (T) 09/64549/21.

**Delete** Nesseby light (Fl G 5s):

70° 08.58' N, 28° 50.23' E

Chart: 115. Light No. 976001.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I  
NORSKE FARVANN**  
*(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)*

**Kart/Chart(s): 5, 473**

**76685. \* (T) Telemark. Brevikstrømmen. Grenlandsbrua. Marine operasjoner.  
Periodevis stengt for trafikk.**

Aktivitet: Marine leveringsoperasjoner. Totalt fire operasjoner, hver med varighet på 1-2 dager, som krever stenging av farvann for større fartøy.

**Periode: Uke 5 - 18 2025**

Aktsomhetsområde:

59° 03.20' N, 09° 40.53' E (senter, bro)

Kontakt: Brevik VTS, VHF kanal 80, telefon +47 35 57 26 20

**Merk:** Brevik VTS og Grenland Havn IKS vil holdes informert om perioder med behov for stenging. Brevik VTS vil koordinere og være kontaktinstans.

Kart: 5, 473. (EGC Norway - E18 Langangen Rugvedt, 10. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (T) Telemark. Brevikstrømmen. Grenland bridge. Marine operations. Periodically closed to traffic.**

*Activity: Marine delivery operations. Four operations in total, each lasting 1-2 days, requiring closure of waters to larger vessels.*

**Period: Week 5 - 18 2025**

*Precautionary area:*

*59° 03.20' N, 09° 40.53' E (center bridge)*

*Contact: Brevik VTS, VHF Ch. 80, phone +47 35 57 26 20*

**Note:** *Brevik VTS and Port of Grenland will be kept informed of periods when waters need to be closed. Brevik VTS will coordinate and be the point of contact.*

*Charts: 5, 473.*

**Kart/Chart(s): 17, 491**

**76668. \* (T) Rogaland. Kårstø. Ognøya. Overettlanterne slukket.**

Type: Overettlanterne

Navn: Ognakalven S nedre (F G)

Status: Slukket, ingen overettfunksjon

**Periode: På ubestemt tid**

Posisjon: 59° 16.045' N, 05° 29.004' E

Kart: 17, 491. Fyrrnr. 118804. (Kystverket V, 6. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (T) Rogaland. Kårstø. Ognøya. Leading light unlit.**

Type: Leading light

Name: Ognakalven S lower (F G)

Status: Unlit, no leading function

**Period: Indefinitely**

Position: 59° 16.045' N, 05° 29.004' E

Charts: 17, 491. Light No. 118804.

**Kart/Chart(s): 24, 25**

**76630. \* (P) Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Sula S. Kråkeneset lykt. Ny karakter.**

Type: Lykt

Navn: Kråkeneset (Iso 6s)

Status: Planlagt ny karakter: **Oc(2) 8s**

**Periode: I løpet av 2025**

Posisjon: 61° 03.36' N, 04° 56.18' E

Kart: 24, 25. Fyrnr. 219200. (Kystverket V, 20. desember 2024). (KildeID 79000).

**\* (P) Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Sula S. Kråkeneset light. New character.**

Type: Light

Name: Kråkeneset (Iso 6s)

Status: Planned new character: **Oc(2) 8s**

**Period: During 2025**

Position: 61° 03.36' N, 04° 56.18' E

Charts: 24, 25. Light No. 219200.

**Kart/Chart(s): 27**

**76672. \* (P) Sogn og Fjordane. Eikefjorden. Helgøysundet V. Kabellegging.**

Aktivitet: Kabelleggingsoperasjoner, Rabbane - Store Helgøya. Strømkabel.

**Periode: 20. januar - 20. februar 2025**

Aktsomhetsområde (kabeltrasé):

- (1) 61° 35.94' N, 05° 13.11' E
- (2) 61° 36.06' N, 05° 13.05' E
- (3) 61° 36.13' N, 05° 12.83' E
- (4) 61° 36.22' N, 05° 12.85' E
- (5) 61° 36.39' N, 05° 13.30' E
- (6) 61° 36.44' N, 05° 13.60' E
- (7) 61° 36.64' N, 05° 13.75' E
- (8) 61° 36.67' N, 05° 14.31' E

Fartøy: "Fjordkabel" (LNSH)

Kontakt: Fartøy, telefon +47 414 06 477

**Merk:** Fartøyet har begrenset manøvreringsevne. Hold en sikkerhetsavstand på **100-150m** til pågående operasjoner.

Kart: 27. (Seaworks Kabel AS, 8. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (P) Sogn og Fjordane. Eikefjorden. Helgøysundet W. Cable laying.**

*Activity: Cable laying operations, Rabbane - Store Helgøya. Power cable.*

**Period: 20 January - 20 February 2025**

*Precautionary area (cable route):*

- (1) 61° 35.94' N, 05° 13.11' E
- (2) 61° 36.06' N, 05° 13.05' E
- (3) 61° 36.13' N, 05° 12.83' E
- (4) 61° 36.22' N, 05° 12.85' E
- (5) 61° 36.39' N, 05° 13.30' E
- (6) 61° 36.44' N, 05° 13.60' E
- (7) 61° 36.64' N, 05° 13.75' E
- (8) 61° 36.67' N, 05° 14.31' E

*Vessel: "Fjordkabel" (LNSH)*

*Contact: Vessel, phone +47 414 06 477*

**Note:** *The vessel has reduced manoeuvrability. Keep a safety distance of 100-150m to ongoing operations.*

*Chart: 27.*

**Kart/Chart(s): 29, 490**

**76629. \* (P) Sogn og Fjordane. Ulvesundet N. Sildefjorden. Kabellegging.**

Aktivitet: Kabelleggingsoperasjoner, Raudeberg - Silda. Strømkabel.

**Periode: 29. desember 2024 - 1. mars 2025**

Aktsomhetsområde (kabeltrasé):

- (1) 61° 59.234' N, 05° 09.095' E
- (2) 61° 59.247' N, 05° 09.597' E
- (3) 61° 59.496' N, 05° 11.400' E (kartgrense 490)
- (4) 61° 59.458' N, 05° 11.779' E
- (5) 61° 59.727' N, 05° 12.042' E
- (6) 61° 59.987' N, 05° 12.123' E
- (7) 62° 00.474' N, 05° 12.033' E
- (8) 62° 00.592' N, 05° 11.741' E

Fartøy: "Fjordkabel" (LNSH)

Kontakt: Fartøy, telefon +47 414 06 477

**Merk:** Fartøyet har begrenset manøvreringsevne. Hold en sikkerhetsavstand på **100-150m** til pågående operasjoner.

Kart: 29, 490. (Seaworks Kabel AS, 20. desember 2024). (KildeID 79000).

**\* (P) Sogn og Fjordane. Ulvesundet N. Sildefjorden. Cable laying.**

*Activity: Cable laying operations, Raudeberg - Silda. Power cable.*

**Period: 29 December 2024 - 1 March 2025**

*Precautionary area (cable route):*

- (1) 61° 59.234' N, 05° 09.095' E
- (2) 61° 59.247' N, 05° 09.597' E
- (3) 61° 59.496' N, 05° 11.400' E (chart border 490)
- (4) 61° 59.458' N, 05° 11.779' E
- (5) 61° 59.727' N, 05° 12.042' E
- (6) 61° 59.987' N, 05° 12.123' E
- (7) 62° 00.474' N, 05° 12.033' E
- (8) 62° 00.592' N, 05° 11.741' E

*Vessel: "Fjordkabel" (LNSH)*

*Contact: Vessel, phone +47 414 06 477*

**Note:** *The vessel has reduced manoeuvrability. Keep a safety distance of 100-150m to ongoing operations.*

*Charts: 29, 490.*

**Kart/Chart(s): 33****76645. \* (P) Møre og Romsdal. Midfjorden. Dryna. Havbruk.**

Aktivitet: Reetablering av oppdrettsanlegg. Lokalitetsendring.

**Periode: Oppstart uke 1 2025**

Aktsomhetsareal:

(1) 62° 38.62' N, 06° 32.41' E

(2) 62° 38.02' N, 06° 32.88' E

(3) 62° 38.36' N, 06° 34.95' E

(4) 62° 39.04' N, 06° 34.36' E

**Merk:** Hold god avstand til arbeidsstedet.

Kart: 33. (SalMar Farming AS, 2. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (P) Møre og Romsdal. Midfjorden. Dryna. Marine farm.**

*Activity: Marine farm re-installation. Locality change.*

**Period: Start week 1 2025**

*Precautionary area:*

(1) 62° 38.62' N, 06° 32.41' E

(2) 62° 38.02' N, 06° 32.88' E

(3) 62° 38.36' N, 06° 34.95' E

(4) 62° 39.04' N, 06° 34.36' E

**Note:** Keep safe distance to the work site.

Chart: 33.

**Kart/Chart(s): 51, 53, 133****76669. \* (P) Sør-Helgeland. Melsteinfjorden. Melsteinen - Hellbergsøya. Endringer på navigasjonsinnretninger (*Alterations to navigational installations*).**

Prosjekt: Oppgradering av seilingsled fra Melsteinen til Hellbergsøya. Planlagte nyetableringer og nedleggelse av navigasjonsinnretninger.

*(Project: Upgrade of fairway between Melsteinen and Hellbergsøya. Planned new and discontinued navigational installations).*

**Periode: I løpet av 2025**

**(Period: During 2025)**

Berørte objekter (*Affected objects*):

<b>Fyrnr. (Light No.)</b>	<b>Posisjon (Position)</b>	<b>Type</b>	<b>Karakter (Character)</b>	<b>Endring (Alteration)</b>
576010 Sørflesin S	65° 10.69' N, 11° 51.77' E	HIB (Light with floodlight)	Q W	Ny (New)
576011 Sørflesin NV	65° 11.01' N, 11° 51.88' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s	Ny (New)
576012 Melsteingrunnen SØ	65° 10.90' N, 11° 50.71' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s	Ny (New)



576014 Melsteingrunnen NØ	65° 11.30' N, 11° 51.27' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s	Ny (New)
576013 Rundflesagrunnen V	65° 11.59' N, 11° 52.63' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s	Ny (New)
65253M Ljøstaren	65° 11.51' N, 11° 54.63' E	Jernstang (Iron pole)		Fjernes (To be removed)
576015 Uerstaren V	65° 12.34' N, 11° 53.71' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s	Erstatter jernstang: (Replaces iron pole): 65252M Uerstaren
576020 Uerstaren N-side	65° 12.56' N, 11° 54.07' E	HIB (Light with floodlight)	Q W	Ny (New)
57011M Uerstaren N-side	65° 12.63' N, 11° 54.12' E	Stake (BY) (Spar buoy (BY))		Fjernes (To be removed)
576021 Slimtare	65° 13.51' N, 11° 55.48' E	Lysbøye (Light buoy)	Iso G 2s	Ny (New)
576023 Tyven	65° 14.69' N, 11° 56.39' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s	Ny (New)
576025 Vågøytaren	65° 15.72' N, 11° 57.65' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 4s	Ny (New)
576026 Grønnstabben	65° 16.29' N, 11° 55.95' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 4s	Erstatter lanterne: (Replaces light): 569602 Grønnstabben (FI R 3s)
576027 Glovenflaket V	65° 18.76' N, 12° 00.65' E	Lysbøye (Light buoy)	Iso G 4s	Ny (New)
575000 Gloven	65° 18.99' N, 12° 01.57' E	Lanterne (Light)	FI W 10s	Nedlegges og fjernes (To be discontinued and removed)
576028 Biskoptaren	65° 19.57' N, 11° 59.69' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s	Erstatter rød stake: (Replaces red spar buoy): 57093M Biskoptaren
576029 Vestre Hellbergsøytaren	65° 20.26' N, 12° 02.49' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s	Erstatter grønn stake: (Replaces green spar buoy): 57094M Vestre Hellbergsøytaren

Kart (Charts): 51, 53, 133. (Kystverket N, 7. januar 2025). (KildeID 79000).

**Kart/Chart(s): 63, 135, 310****76666. \* (P) Nord-Helgeland. Salten. Myken. Ternholman. Endringer på navigasjonsinnretninger (*Alterations to navigational installations*).**

Prosjekt: Omskjerming av lykter, Myken og Ternholman - IALA-standard.  
(*Project: Sector alterations to lights, Myken and Ternholman - IALAstandard*).

**Periode: I løpet av 2025**  
(*Period: During 2025*)

Berørte objekter (*Affected objects*):

<b>Fyrnr. (Light No.)</b>	<b>Posisjon (Position)</b>	<b>Endring (Alteration)</b>	<b>Kart (Chart(s))</b>
670000 Myken	66° 45.87' N, 12° 28.62' E	Omskjerming ( <i>Sector alterations</i> )	61, 62, 63, 310
683000 Kalsholmen	66° 54.82' N, 13° 05.49' E	Omskjerming ( <i>Sector alterations</i> )	63, 64, 135, 310

**Merk:** Omleggingen av sektorene på lyktene, tilpasset IALA retningslinjer, medfører helt nye sektorinndelinger. Det er derfor viktig at de sjøfarende er ekstra oppmerksomme på dette, spesielt i perioden fra en lykt er endret til endelig kartrettelse foreligger og kartene blir oppdatert. Mer informasjon om omleggingen vil bli publisert på Kystverkets nettsider:

<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>.

(**Note:** *The adaption to IALA guidelines entails major sector alterations. It is therefore important that seafarers are extra aware of this. Especially in the period from a light has been altered to a final chart correction has been published and the charts have been updated. More information about IALA adaption will be published on the Norwegian Coastal Administration's website:*

<https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>).

Kart (*Charts*): 63, 135, 310. (Kystverket N, 6. januar 2025). (KildeID 79000).

**Kart/Chart(s): 138**

**76651. \* (T) Salten. Sørfolda. Tørrfjorden. Marine grunnundersøkelser.**

Aktivitet: Marine geotekniske grunnundersøkelser, grunnboringer

**Periode: januar - februar 2025**

Aktsomhetsområde:

(1) 67° 24.98' N, 15° 38.93' E

(2) 67° 24.83' N, 15° 39.52' E

(3) 67° 24.79' N, 15° 39.41' E

(4) 67° 24.93' N, 15° 38.84' E

Fartøy: Enten "Multicat" (JXXF) eller "Geo Cat" (LH3282)

Kontakt: "Multicat" ved Geir Andersen, telefon +47 482 65 453, eller Eskil Malin, telefon +47 482 56 704.

Eventuelt "Geo Cat" ved Dag-Ruben Risvåg, telefon +47 930 94 618.

**Merk:** Kabler over og under vannet. Redusert fart og sikker avstand til arbeidsfartøy påkrevd.

Kart: 138. (Multiconsult Norge AS, 3. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (T) Salten. Sørfolda. Tørrfjorden. Marine site surveys.**

*Activity: Marine geotechnical site surveys, seabed drillings*

**Period: January - February 2025**

*Precautionary area:*

(1) 67° 24.98' N, 15° 38.93' E

(2) 67° 24.83' N, 15° 39.52' E

(3) 67° 24.79' N, 15° 39.41' E

(4) 67° 24.93' N, 15° 38.84' E

*Vessel: Either "Multicat" (JXXF) or "Geo Cat" (LH3282)*

*Contact: "Multicat" by Geir Andersen, phone +47 482 65 453, or Eskil Malin, phone +47 482 56 704.*

*If applicable, "Geo Cat" by Dag-Ruben Risvåg, phone +47 930 94 618.*

**Note:** Cables above and beneath surface. Reduced speed and safe distance to survey vessel mandatory.

*Chart: 138.*

**Kart/Chart(s): 68, 73****76667. \* (P) Lofoten. Svolvær SØ. Skrova. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).**

Prosjekt: Oppgradering av seilingsled ved Skrova og Skrovsvedet. Planlagte nyetableringer og nedleggelse av navigasjonsinnretninger.

(Project: Upgrade of fairway at Skrova and Skrovsvedet. Planned new and discontinued navigational installations).

**Periode: I løpet av 2025  
(Period: During 2025)**

Berørte objekter (Affected objects):

<b>Fyrnr. (Light No.)</b>	<b>Posisjon (Position)</b>	<b>Type</b>	<b>Karakter (Character)</b>	<b>Endring (Alteration)</b>
747701 Vassvikholmen	68° 09.56' N, 14° 38.71' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s	Ny (New)
747511 Juvhomen V	68° 10.15' N, 14° 38.77' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s	Ny (New)
747512 Juvholmen Ø	68° 10.15' N, 14° 38.96' E	HIB (Light with floodlight)	Q R	Ny (New)
747514 Kjerkflua	68° 10.45' N, 14° 39.61' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s	Erstatter jernstang: (Replaces iron pole): 70921M Kjerkflua
70924M Rødholmen	68° 10.71' N, 14° 39.17' E	Jernstang (Iron pole)		Fjernes (To be removed)
747002 Skotåbåen	68° 10.98' N, 14° 39.78' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s	Erstatter lysbøye: (Replaces light buoy): 744802 Skotålbåen (Iso R 2s) Erstatter jernstang: (Replaces iron pole): 70922M Skotålbåen SV
747004 Hysskjæran	68° 10.90' N, 14° 42.22' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s	Erstatter lysbøye: (Replaces light buoy): 744804 Hysskjæran (Iso R 2s)
747100 Ormtunga	68° 10.38' N, 14° 40.91' E	Sektorlykt (Sector light)	Oc(2) 8s	Nedlegges og fjernes (To be discontinued and removed)

Kart (Charts): 68, 73. (Kystverket N, 6. januar 2025). (KildeID 79000).

**Kart/Chart(s): 68, 69, 73, 141****76665. \* (P) Ofoten. Lofoten. Vestfjorden. Lødingen - Skrova. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).**

Prosjekt: Omskjerming av lykter, Lødingen til Skrova - IALA-standard.

(Project: Sector alterations to lights, Lødingen to Skrova - IALAstandard).

**Periode: I løpet av 2025**  
(Period: During 2025)

Berørte objekter (Affected objects):

<b>Fyrnr. (Light No.)</b>	<b>Posisjon (Position)</b>	<b>Endring (Alteration)</b>	<b>Kart (Chart(s))</b>
720000 Tannøya	68° 09.07' N, 15° 45.85' E	Omskjerming (Sector alterations)	68, 69
734500 Rotvær	68° 22.07' N, 15° 56.69' E	Omskjerming (Sector alterations)	69, 141
734900 Svendsgam	68° 24.51' N, 15° 46.88' E	Omskjerming (Sector alterations)	69
735500 Rinøy	68° 22.65' N, 15° 45.53' E	Omskjerming (Sector alterations)	69
736000 Kjeøy	68° 19.39' N, 15° 39.81' E	Omskjerming (Sector alterations)	69
736500 Skarvhausen	68° 18.12' N, 15° 39.67' E	Omskjerming (Sector alterations)	69
737000 Seingen	68° 18.68' N, 15° 30.59' E	Omskjerming (Sector alterations)	69
737300 Smitskjær	68° 19.21' N, 15° 30.23' E	Omskjerming (Sector alterations)	69
738500 Håkjerringholmen	68° 20.50' N, 15° 17.71' E	Omskjerming (Sector alterations)	69
738600 Forneset	68° 23.83' N, 15° 23.96' E	Omskjerming (Sector alterations)	69
739200 Lysøskjæret	68° 17.61' N, 15° 21.46' E	Omskjerming (Sector alterations)	69
739000 Årsteinen	68° 16.83' N, 15° 04.24' E	Omskjerming (Sector alterations)	69
739400 Risvær	68° 16.55' N, 15° 09.27' E	Omskjerming (Sector alterations)	69
745000 Langholmen	68° 15.33' N, 14° 44.74' E	Omskjerming (Sector alterations)	69, 73
746000 Følstadklubben	68° 16.73' N, 14° 42.95' E	Omskjerming (Sector alterations)	69,73
747000 Slåkøya	68° 10.80' N, 14° 43.69' E	Omskjerming (Sector alterations)	68, 73
747300 Galgeholmen	68° 10.20' N, 14° 40.38' E	Omskjerming (Sector alterations)	73
747500 Skrovøy	68° 09.95' N, 14° 38.91' E	Omskjerming (Sector alterations)	73
747700 Skrova	68° 09.67' N, 14° 39.04' E	Omskjerming (Sector alterations)	73

**Merk:** Omleggingen av sektorene på lyktene, tilpasset IALA retningslinjer, medfører helt nye sektorinndelinger. Det er derfor viktig at de sjøfarende er ekstra oppmerksomme på dette, spesielt i perioden fra en lykt er endret til endelig kartrettelse foreligger og kartene blir oppdatert. Mer informasjon om omleggingen vil bli publisert på Kystverkets nettsider: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>.

**(Note:** The adaption to IALA guidelines entails major sector alterations. It is therefore important that seafarers are extra aware of this. Especially in the period from a light has been altered to a

final chart correction has been published and the charts have been updated. More information about IALA adaption will be published on the Norwegian Coastal Administration's website: <https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>

Kart (Charts): 68, 69, 73, 141. (Kystverket N, 6. januar 2025). (KildeID 79000).

**Kart/Chart(s): 98, 100, 313, 489**

**76707. \* (P) Vest-Finnmark. Sørøysundet. Slettnesfjorden. Lykt. Ny karakter.**

Type: Lykt

Navn: Slettnesfjorden (Oc 6s)

Posisjon: 70° 37.74' N, 23° 08.96' E

Status: Planlagt ny karakter: **FI(2) 10s**

**Periode: Fra 3. februar 2025**

Kart: 98, 100, 313, 489. Fyrnr. 923800. (Kystverket T&F, 14. januar 2025). (KildeID 79000).

**\* (P) Vest-Finnmark. Sørøysundet. Slettnesfjorden. Light. New character.**

Type: Light

Name: Slettnesfjorden (Oc 6s)

Position: 70° 37.74' N, 23° 08.96' E

Status: Planned new character: **FI(2) 10s**

**Period: From 3 February 2025**

Charts: 98, 100, 313, 489. Light No. 923800.

## SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

**\* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

<b>END205 Marstein Nord</b>	<b>END206 Stolmen</b>
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
<b>END207 Marstein Sør</b>	<b>END208 Slåtterøy</b>
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

**\* Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.**

*Gunnery exercises against air and sea targets may at any time be carried out within the following areas:*

<b>END205 Marstein North</b>	<b>END206 Stolmen</b>
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
<b>END207 Marstein South</b>	<b>END208 Slåtterøy</b>
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

*Seagoing traffic should be aware of the danger areas.*

*Charts: 19, 21, 307.*

## ADVARSLER (Warnings)

**\* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

<b>Senterposisjon (Center position)</b>	<b>Utstrekning (Radius)</b>	<b>Periode (Period)</b>
Tambar 56° 58.9' N, 02° 57.5'E	1500m	Until arrival of Noble Invincible
Rumpetroll South 59° 14.39' N, 01° 52.85' E	2400m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
E-prospect 65° 39.84' N, 07° 33.29' E	3400m	Until arrival of Scarabeo 8
Kokopelli 57° 53.21' N, 02° 13.84' E	2250m	Until arrival of COSL Pioneer
Kjøttkake 61° 04.46' N, 03° 17.00' E	1500m	Until arrival of Deepsea Yantai
Arkenstone 66° 27.19' N, 10° 11.48' E	3000m (buoyed off)	Until arrival of Deepsea Atlantic
Kongeørn 65° 53.33' N, 07° 27.08' E	2400m	Until arrival of Deepsea Nordkapp
Bounty 63° 44.78' N, 05° 56.23' E	3400m	Until arrival of Scarabeo 8

**Merk:** Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

**Ankersystemene vil bli fjernet fra denne tabellen først når de er bekreftet fysisk fjernet, etter at riggen har forlatt lokasjonen.**

*(Note: Anchors are installed on the seabed in preparation for the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface.*

***The anchor systems will be removed from this table only after they have been physically confirmed as recovered, and the rig has departed the location).***



**\* Oslofjorden. Breiangen. Datainnnsamling med USV.**

**Aktivitet:** Operasjoner av et ubemannet overflatefartøy (USV) i Oslofjorden innenfor området Breiangen.

**Periode:** Operasjonene er planlagt når som helst innenfor perioden **14. november 2024 - ca. 1. februar 2025** (hovedsakelig i dagslys).

USV vil bli testet innenfor det følgende område:

- (1) 59° 31.676' N, 10° 21.918' E
- (2) 59° 30.286' N, 10° 20.559' E
- (3) 59° 28.890' N, 10° 20.981' E
- (4) 59° 26.390' N, 10° 23.123' E
- (5) 59° 27.041' N, 10° 28.941' E
- (6) 59° 24.421' N, 10° 29.358' E
- (7) 59° 24.180' N, 10° 32.922' E
- (8) 59° 26.075' N, 10° 32.188' E
- (9) 59° 30.606' N, 10° 33.815' E
- (10) 59° 31.183' N, 10° 30.685' E
- (11) 59° 30.987' N, 10° 27.769' E
- (12) 59° 31.804' N, 10° 24.804' E

**Fartøy:**

Navn: Reach Remote 1

Lengde: 24.9 m

**Merk:** Fartøyet vil bli assistert av et bemannet fartøy. Reach Remote 1 har blått skrog og hvit overbygning.

Reach Remote 1 og det bemannede fartøyet vil transittere inn og ut fra Horten Indre Havn.

Mannskapet på det bemannede fartøyet vil lytte til Horten VTS arbeidskanaler og kanal 16.

Horten VTS vil holdes nærmere informert om eksakte tidspunkt.

Kart: 3, 4, 481, 482, 486. (CTO Massterly, 8. august 2024).

**\* Oslofjorden. Breiangen. Data collection with USV.**

**Activity:** Operations of an Unmanned Surface Vessel (USV) in Oslofjorden within the area of Breiangen.

**Period:** Operations are planned anytime between

**14 November 2024 - approx. 1 February 2025** (mainly during daylight hours).

The USV will be tested within the following area:

- (1) 59° 31.676' N, 10° 21.918' E
- (2) 59° 30.286' N, 10° 20.559' E
- (3) 59° 28.890' N, 10° 20.981' E
- (4) 59° 26.390' N, 10° 23.123' E
- (5) 59° 27.041' N, 10° 28.941' E
- (6) 59° 24.421' N, 10° 29.358' E
- (7) 59° 24.180' N, 10° 32.922' E
- (8) 59° 26.075' N, 10° 32.188' E
- (9) 59° 30.606' N, 10° 33.815' E
- (10) 59° 31.183' N, 10° 30.685' E
- (11) 59° 30.987' N, 10° 27.769' E
- (12) 59° 31.804' N, 10° 24.804' E

**Vessel:**

Name: Reach Remote 1  
Length: 24.9 m

**Note:** The vessel will be assisted by a manned vessel. The Reach Remote 1 has a blue hull and white superstructure.

The Reach Remote 1 and the manned vessel will be transiting inn and out from Horten Inner Harbour. The crew on the manned vessel will be listening to Horten VTS working channels and ch. 16.

Horten VTS will be kept informed about exact time periods.

Charts: 3, 4, 481, 482, 486.

## FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

\* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Melding (Notice)	Overskrift (Title)	Merknad (Remark)
18/60692/19	* (T) Møre og Romsdal. Hareidlandet NV. Breisundet. Flørauden lykt. Racon ute av drift. * (T) Møre og Romsdal. Hareidlandet NW. Breisundet. Flørauden light. Racon out of order.	Racon operativ (Racon operative)
09/64549/21	* (T) Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Nesseby. Lanterne havarert. * (T) Øst-Finnmark. Varangerfjorden. Nesseby. Light.	Se (See) Efs 01/76648/25
19/75900/24	* (T) Salten. Halså. Forøya. Marine grunnundersøkelser. * (T) Salten. Halså. Forøya. Marine site surveys.	Utført (Completed)
20/76103/24	* (T) Møre og Romsdal. Valderøya N. Gjøvsundsundet. Marine grunnundersøkelser. * (T) Møre og Romsdal. Valderøya N. Gjøvsundsundet. Marine site surveys.	Utført (Completed)
21/76220/24	* (T) Ofoten. Ramsundet. Ramneset - Ramsund. Marine grunnundersøkelser. * (T) Ofoten. Ramsundet. Ramneset - Ramsund. Marine site surveys.	Utført (Completed)
22/76360/24	* (T) Møre og Romsdal. Ålesund. Magdevågneset. Marine grunnundersøkelser. * (T) Møre og Romsdal. Ålesund. Magdevågneset. Marine site surveys.	Utført (Completed)
22/76361/24	* (T) Møre og Romsdal. Ørsta. Marine grunnundersøkelser. * (T) Møre og Romsdal. Ørsta. Marine site surveys.	Utført (Completed)
23/76469/24	* (T) Vest-Finnmark. Sørøya SV. Hasvik. Lanterne havarert. * (T) Vest-Finnmark. Sørøya SW. Hasvik. Light.	Operativ (Operative)

**\* Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (*Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices*).**

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på [www.kartverket.no/efs](http://www.kartverket.no/efs).  
(*The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at [www.kartverket.no/efs](http://www.kartverket.no/efs).*)

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Endring (Change):
23/73399/23	* (P) Salten. Ofoten. Endringer på navigasjonsinnretninger ( <i>Alterations to navigational installations</i> ).	732000 Sandnesskjæret: Planlagt nedlagt og fjernet ( <i>To be discontinued and removed</i> ) Erstattes av HIB. ( <i>Will be replaced by light with floodlight</i> ). Se (See) Efs (P) 23/73427/23.
24/76583/24	* (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Glomma. Kabellegging. Mudring. Turbiditetsmåler. * (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Glomma. Cable laying. Dredging. Turbidity meter.	Oppdatert informasjon om daglige arbeidstider innenfor angitt periode. Se melding for detaljer. ( <i>Updated information about daily working hours within the given period. See Notice for details</i> ).

**\* Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (*Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition"*).**

Ny utgave tilgjengelig (*New Edition available*): **Uke (Week) 3 2025**

Rettet til (*Corrected to*): **Efs 1/2025**

Kartnummer (Chart No.)	Tittel (Title)
126	Storfjorden. Ytre del med Hjørundfjorden.
141	Ofotfjorden

De nye utgavene vil være rettet til og med denne Efs, og gjøre eksisterende utgaver ugyldig.  
(*The new editions will be corrected up to this Efs and make the existing editions obsolete*).

**\* Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs>. Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka. (Kartverket sjødivisjonen, 2. januar 2025).

**\* *Miscellaneous Notices to Mariners.***

*The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format*

at <https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notice-to-mariners>. The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.

**\* Sjøkart på Svalbard. Oppdatert artikkel på kartverket.no.**

Skal du ferdes i båt på Svalbard? På Svalbard er det flere spesielle forhold du bør være særlig oppmerksom på, før du legger ut på seilas.

Vær klar over at det er store områder som ikke er kartlagt enda. Les mer om dette, og om annen informasjon tilknyttet elektroniske sjøkart (ENC) og papirkart i polare strøk her:

<https://www.kartverket.no/til-sjos/sjokart/sjokart-pa-svalbard>

(Kartverket, 2. januar 2025).

**\* Nautical charts on Svalbard. Updated article on kartverket.no.**

*Are you going to travel at sea around Svalbard? In Svalbard, there are several special conditions you should be particularly aware of before you set out on a voyage.*

*Be aware that there are large areas that have not been surveyed yet. Read more about this, and about other information related to Electronic Navigational Charts (ENC) and paper charts in polar regions here:*

<https://www.kartverket.no/en/at-sea/more-about-nautical-charts/seacharts-on-svalbard>

**\* Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i <https://rettikartet.no> eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Informasjon om feil på navigasjonsinstallasjoner og hendelser langs norskekysten meldes til Nasjonal koordinator for navigasjonsvarsler:

Tlf: 22 42 23 31 (Hele døgnet)

Faks: 22 41 04 91 (Hele døgnet)

E-post: [navco@kystverket.no](mailto:navco@kystverket.no)

**Rett i sjøkartet:**

Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling. Vi anmoder også om å legge til kontaktinformasjon til eventuell tiltakshaver eller ansvarlig avdeling i kommunen for enklere og raskere saksbehandling.

Velger du å registrere deg, mottar du tilbakemelding etter jobben er behandlet, og vi får anledning til å kontakte deg dersom vi trenger tilleggsinformasjon eller avklaring for å fullføre oppdateringen.

**E-post**

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no) som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelse av permanent varighet. Les mer på:

<https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs>

(Kartverket sjødivisjonen, 2. januar 2025).

**\* Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.**

Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to <https://rettikartet.no>, or by e-mail.

This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.

Report information about unlit/missing navigational installations and other incidents to the national coordinator for navigational warnings:

Tel: +47 22 42 23 31 (24 hours)

Fax: +47 22 41 04 91 (24 hours)

Email: [navco@kystverket.no](mailto:navco@kystverket.no)

**Rett i sjøkartet:**

The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing. We also request that you add contact information for any initiative holder or responsible department in the municipality, if this is known, for simpler and faster processing.

If you choose to register, you will receive feedback after update is processed, and we will have the opportunity to contact you if we need additional information or clarification to complete the update.

**E-mail**

Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to [efs@kartverket.no](mailto:efs@kartverket.no) as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature. Read more at:

<https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information>

## **\* AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

I perioden **2019 - 2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>

### **Print on demand (POD)**

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs. POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: <https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

## **\* ATTENTION RELATED TO SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

*In the period **2019 - 2025**, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).*

*It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:*

<https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>

### **Print on Demand (POD)**

*The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/en/pages/where-to-order-maps>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.*